

Mestne novice.

Slovenski kandidat za mestnega svetnika je sedaj postavljen, in naša dolžnost je, podpirati ga.

FINANČNO STALIŠČE.

—Alea iacta est! Tako je rekel veliki rimskega državnika Cesar, ko je prekoraxil mejo Ribičkom da nastopi proti škodljivcem države. In tako lahko tudi mi rečemo danes, da prvi korak, ki prinese Slovencem v največji ameriški naselbini nekoliko več politične svobode in zavednosti, da je ta korak narejen. V sredo se je zbral v Knansovi dvorani nad 100 slovenskih državljanov. Mnogih ni moglo priti radi ponocnega dela ali drugih vzrokov, toda navdušeni so vsi, da bodo tako volili, kar bo rekel slovenski politični klub, ki se je z velikim navdušenjem zopet oživil. Predsednikom kluba je bil izvoljen Frank Butala, podpredsednikom Ivan Zulic, tajnikom John Pekolj, zapisnikar Ivan Avsec in blagajnik Josip Žele. Vsi so bili navdušeno pozdravljeni od navzočih državljanov, ko so objubili, da bodo vodili klub v prid in korist naroda. Dalj časa se je vrila debata o imenu kluba, in konečno je zmagal predlog, da se imenuje klub neodvisnim, ker mi se ne moremo vezati z nobeno stranko. Včasih je ena na površju, včasih druga.

Veliko debata je bilo nadalje finančnega stališča. Razni govorniki so povedali, da bo treba zastaviti nekaj sto dolarjev, da se naša stvar doseže in da doživimo prvo in slavno zmago. Konečno je bil izvoljen odbor dvanajstih mož, ki ima nalogo pebiti po celi naselbini prispevke za volini boj. Nekaj se jih je tudi oglašilo in tako darovalo denar. Prav je tako. Brez boja ni zmage, in ko smo prišli tako daleč, da smo postali politično-zavedni, dajmo stvar pritrati do konca, in jesen se bo vsakdo oddalnil in rekel: "Glejte, ljudje, kaj smo dosegli, ker smo se skupno borili."

Potem se je pa šlo za volitev kandidata za slovenskega councilmana. Predlagana sta bila dva. Frank Butala, ki je mož jasno velike zmožnosti, da bo posel in splošno spoštovan takoj pri našem narodu, kar pri tuje in nadalje Frank Korce, ki ima ravno tako velike zmožnosti ter je že velikim rojakom pomagal v političnih zadavah, kar tudi ima upliv pri drugih narodih, ki stanujejo v naši naselbini. Oba kandidata sta najprvo povedljala o tem, da je bila klub, ki je treba postreči. Oglašate se po kmale, ker zadnji čas za prošejo za državljanški papir je do 1. julija.

—Rojak Jos Kunčič je odplovil saloon na 16219 St. Clair Ave., Collinwood.

—"Cif" Kohler je resnično odpotoval iz Clevelandja, in počasno se je ves spremenil. Policija je baje dobila skrivna povetja, da naj pusti krčmarje sedaj pri miru. Posledica je bila, da so v sredo točili saloonarji že čez polnoč. Tudi ob nedeljah se bo sedaj točilo, kar po navadi. Kakor težka kladiva bo torej odvalilo to breme od gostilničarjev, in želeni človek bo lahko brez finančne zopet v nedeljo poskusil vse pijače, da le voda niso.

FRANK KORCE
ki je navdušeno pozdravljen prevzel častno mesto. Ker se je ob žalih debatah čas že precej zavlek, se je sej začljučila in je bilo sklenjeno da se v najkrajšem času privede ena, in sicer najbrž prihodnjo sredo.

Na seji je manjkal mnogo rojakov volivcev, celo trgovcev, katere se je gotovo pričakovalo na tako važen shod kot smo ga imeli. Izgovor bi težko kdo imel, da ne more priti, ker v sredo popoldne so vse trgovine zaprte. Pričakuje se jih k prihodnji seji.

Prišli smo tako daleč. Sedaj pa ne piške vreči proč, pač pa malo, navdušeno in pozitivno v boj, ki ga doživimo. Je to jasno, da niko ne želi.

Velik potres.

Sto šestinštideset luči je ubitih, ko prihaja glavar upornikov v glavno mesto.

VOJAKI POKOPOANI.

Mexico Ciudad, Mex., 8. junija. Velikanski potres je obiskal glavno mesto Meksika ravno ob času, ko je prihajal v mesto Francisco Madero, glavar upornikov. Kljub potresu in stotini mrtvih ljudi, je bilo ljudstvo skrajno navdušeno in je sprejelo glavarja upornikov z vsemi častmi, ki gredo na rodnu junak. Peljali so ga do vladine palače, ki je bila od potresa deloma porušena, in njegov slavnostni obhod je šel mimo barake, kjer je ležalo nad 160 mrtvih mož in žensk.

Z mrtvimi trupli v razvalinah še vedno isčejo in nekateri pricakujejo, da bo število mrtvcev veliko nad dvesto, dočen so jih že sedaj dobili nad štiristo oseb, ki so bile ob potresu močno poškodovane. Skodo cenijo sedaj na pol milijona dolarjev.

Dasi je prebivalstvo v enej deželi preeje vajeno sunkov, vendar pravijo, da je bil včerajšnji potres eden najhujših v zgodovini mesta. Mnogo ljudi, ki so dobili težke poškodbe ob potresu, se gotovo skriva po razvalinah, kjer se boje vladne bolnišnice in javnih oblasti.

Dan je bil odmenjen za velikanske slavnosti napram našemu junaku Franciscu Madero in kljub grozni nesreči, ki je zadela mesto, se to skoro prav nič ni poznalo. Trgovina je bila ustavljen, ljudje so potresali cerkvic po mestnih ulicah in veliki slavoloki so častili prihod Madera. Po vseh učilach je bila nastavljena množica, ki je burno pozdravljala Madera.

Potres je bil eden najhujših, kar jih poznava mesto, pa tudi slavnosti in navdušenje ljudstva je bilo tako kot še nikdar prej v meksikanski zgodovini. Dve najlepši cerkvi v mestu ste podrti, kakor tudi mnogo drugih javnih poslopij.

Taft in judje.

Washington, 7. junija. Predsednik Taft je naročil svojemu vojnemu tajniku, naj ostro okrege polkovnika Garrarda, ker se je protivil, da bi povisil v službi nekega čefutskoga katedra.

Nov kardinal.

Iz Rima prihaja poročilo, da bo papež baje imenoval še enega kardinala za Ameriko in sicer ima največ upanja, da dosegne to čast, nadškof v San Franciscu, Most Rev. Riordan.

Težka obtožba.

Norfolk, Va., 7. junija. Včeraj so tukaj zaprli Mrs. Mamie Taylor. Policija pravi, da žena ima na vesti veliko umor. Dosedaj je dokazano, da je umorila nekega moškega, ki je bil na poti svoji ženi. Zakočila ga je na lastnem vrtu. Ta žena je morila take može, katerih bi se ženske rade zuebile. Z njo vred so zaprli tudi nekega moškega, ki ji je pri groznih zločinah pomagal.

Zamorec potrjen.

Washington. Senatni odsek za sodnja opravila, je danes potrdil William Lewisa za pomognega generalnega pravnika Zjedinjenih držav, katerega je pred meseci imenoval Taft.

Dopis.

Kako živijo siromašni štrajkarji v Westmoreland Co. Počilo našega glavnega zastopnika.

PARADA.

Claridge, Pa., 8. junija. Marsikaterega čitatelja zanimajo dopisi, odkar sem šel na potovanje Pisam sem jih že nekaj iz različnih naselbin, kjer živijo Slovenci. Kakor zanimajo dopisi iz naselbin, kjer rojaki še nekaj delajo, tako bo pa se posebno zanimivi dopis od ubogih štrajkarjev, ki se borijo že cejl 15 mesecev za svoje delavske pravice.

Znano je čitateljem, da potujem sedaj po Pensylvaniji. Pripeljal sem se do postaje Irwin, Pa. kjer sem izstopil. Obrnil sem se naravnost proti štrajkujočim. Da pa ne bo mislil, da sem šel v Westmoreland radi kakuge "business", recem le toliko, da nisem mogel potovati naprej, ne da bi obiskal tripeč štrajkarje. Obiskal sem najprvo naselbino Irwin, Pa.

Potem Haser, Pa., in Export, Pa. kjer živijo naši štrajkarji pod mili mnehom brez hiš, kar tudi v Claridge, Pa. Na odprtih prostorih jim je umija postavila do dvesto šotorov, da je ravno dej pride da niso popolnoma na prostem. Opravljajo in kuhači si sami.

Ko sem prišel v petek, 2. junija na Export, kjer je kempa, kjer so štrajkarji, so se ravno zbirali, da odkrakajo po prostorih tako, da jih lahko vidijo skrbce, ki odlhačajo od dela.

Štrajkarji še vedno mirno hodijo mimo škebov, katerim prigovarjajo, naj se pridružijo vrsnam za delavske pravice. Ker mi ni bilo treba čakati več kakor pet minut, sem se tudi zadržal delavščini vrsnam štrajkarjev. In ko sem koral pod štrajkarsko zastavo, sem začenil čet, da bi bil prvi, ki bi dejansko nastopil proti onim, ki hodijo skelat. V spremstvu policije na konjih (kozakov) smo prišli do določenega prostora, kjer so nastopili govorniki.

Ko je štrajkarski govornik omenil moje ime, da sem prišel iz Clevelandja kot glavni zastopnik slovenskega lista, ki je vedno se boril za štrajkarje, jih pomagal, kjer je le moč, je nastalo velikansko navdušenje med zbranimi štrajkarji. Moral sem nastopiti kot govornik.

Na prostoru je bilo zbranih kakih 2000 štrajkarjev. Ne bom govoril, kaj sem povedal tukrat štrajkarjem, toda enostavni bi vseeno rad v javnosti spravil. Povem vam, ubogi štrajkarji, da verujejo se ljudike, ki jo imate v sredini, takoreč, da organizatorja, ki je podkupljen od kompanije. Povem vam, da sem govoril z osebo po končanem sprevodu, ker imam v takih slučajih vedno dober nos. Ko sem govoril z dotedne osebo, sem jo vprašal, kaj neki je vzrok, da štrajkarji ne dosežejo toliko časa tako malo stvar kot jo zahtevajo. Na to vprašanje mi ni zнал odgovoriti. In ko ga še nadalje vprašujem in pravim, da sem vedno zbranil, da žena ima na vesti veliko umor. Dosedaj je dokazano, da je umorila nekega moškega, ki je bil na poti svoji ženi. Zakočila ga je na lastnem vrtu. Ta žena je morila take može, katerih bi se ženske rade zuebile. Z njo vred so zaprli tudi nekega moškega, ki ji je pri groznih zločinah pomagal.

Na prostoru je bilo zbranih kakih 2000 štrajkarjev. Ne bom govoril, kaj sem povedal tukrat štrajkarjem, toda enostavni bi vseeno rad v javnosti spravil. Povem vam, ubogi štrajkarji, da verujejo se ljudike, ki jo imate v sredini, takoreč, da organizatorja, ki je podkupljen od kompanije. Povem vam, da sem govoril z osebo po končanem sprevodu, ker imam v takih slučajih vedno dober nos. Ko sem govoril z dotedne osebo, sem jo vprašal, kaj neki je vzrok, da štrajkarji ne dosežejo toliko časa tako malo stvar kot jo zahtevajo.

Na to vprašanje mi ni zнал odgovoriti. In ko ga še nadalje vprašujem in pravim, da sem vedno zbranil, da žena ima na vesti veliko umor. Dosedaj je dokazano, da je umorila nekega moškega, ki je bil na poti svoji ženi. Zakočila ga je na lastnem vrtu. Ta žena je morila take može, katerih bi se ženske rade zuebile. Z njo vred so zaprli tudi nekega moškega, ki ji je pri groznih zločinah pomagal.

Na to vprašanje mi ni zнал odgovoriti. In ko ga še nadalje vprašujem in pravim, da sem vedno zbranil, da žena ima na vesti veliko umor. Dosedaj je dokazano, da je umorila nekega moškega, ki je bil na poti svoji ženi. Zakočila ga je na lastnem vrtu. Ta žena je morila take može, katerih bi se ženske rade zuebile. Z njo vred so zaprli tudi nekega moškega, ki ji je pri groznih zločinah pomagal.

Na to vprašanje mi ni zнал odgovoriti. In ko ga še nadalje vprašujem in pravim, da sem vedno zbranil, da žena ima na vesti veliko umor. Dosedaj je dokazano, da je umorila nekega moškega, ki je bil na poti svoji ženi. Zakočila ga je na lastnem vrtu. Ta žena je morila take može, katerih bi se ženske rade zuebile. Z njo vred so zaprli tudi nekega moškega, ki ji je pri groznih zločinah pomagal.

Poseben vlak.

Slovenci iz Minnesota odpotujejo iz svojih naselbin v posebnem vlaku v New York.

V STARO DOMOVINO.

Iz glavnega urada pomorske družbe "Austro Americana" smo dobili obvestilo, da odpotujejo Slovenci, ki stanujejo v Minnesota, v posebnem vlaku meseca julija v New York, kjer se ukreja na izletniški parnik "Marta Washington". Zanimanje za ta izlet je postal zadnje čase skrajno veliko, in od vseh strani se oglašajo rojaki, ki bodo potovati ob tej prilici v staro domovino za izredno nizko ceno \$73. oziroma \$78. sem in tja. Parobrodna družba je pripravila vse ugodnosti za izletnike in se ni ustrnila nobenih stroškov, da bo vožnja čim bolj prijetna.

Sedaj je zadnji čas, da se oglašuje pri Austro Americani v New Yorku in naznamite svoje želje glede izleta. Družba na parobrodu bo tako zanimiva, ker bodo zbrani skoraj vse bolj znani Slovenci v Ameriki, torej bo zabave dovolj. Kdor želi potovati v staro domovino da tam obiše svoje prijatelje, znanec in sorodnike, ima sedaj na najlepšo priliko, da se udeleži tega izleta, ki je tako poceni in nudi toliko ugodnosti. Vožnji listki so veljavni za eno leto.

Ček v zibelku.

Bridgeport, Ct., 7. junija. Ko je zvezel Fred. Sturges iz New Yorka, ki je nast Morganov, da se je njegovemu sinu rodil sin, je takoj napisal ček za stotisoč dolarjev in ga poslal starišem, da položa ta ček novorojenčku v zibel.

Se krogajo.

Kongres vodi sedaj veliko preiskavo zaradi \$1600, o katerih se ne ve, kam so zginili. Naročeno je bilo, da se da naročiti slika sodnika vrhovnega sodišča, Mr. Daya. Za sliko je bilo treba plačati \$400. Slikar je sedaj v zibelki, da je dobil samo \$800, a ostalih \$1600 ne more iztrirjati. Sedaj pa, ko se je začela obravnava, pa nihče niti slut, kam bi ta denar zginil. No, žepi ameriških grafiterjev so tako široki in posebno globoki. Denarja se lahko v njih skrije, kolikor kdo hoče.

Na to vprašanje mi ni zнал odgovoriti. In ko ga še nadalje vprašujem in pravim, da sem vedno zbranil, da žena ima na vesti veliko umor. Dosedaj je dokazano, da je umorila nekega moškega, ki je bil na poti svoji ženi. Zakočila ga je na lastnem vrtu. Ta žena je morila take može, katerih bi se ženske rade zuebile. Z njo vred so zaprli tudi nekega moškega, ki ji je pri groznih zločinah pomagal.

Rojakom v So. Sharon, Pa.

Naš starci naročnik g. Jak Peršin, Box 666, v So. Sharon, Pa. je postal naš zastopnik in je upravičen do vseh poslov. ki so v zvezi z našo tiskarno. On je zastopnik za Sharon, in So. Sharon, Pa. Rojaki, kadar kaj potrebujete, se obrnite na Mr. Jakoba Peršina, ki vam bo po svoji moći postregel; rojakom ga toplo priporočamo.

mu skrivelj namigne, da o tem ne sme govoriti vprito mene, sta umolknila o tem in govorila o drugih starih.

Reči moram, da je grdo skebiti, se stokrat grje je pa, da se dobi oseba med slovaškim narodom, ki se da prodati od kapitalistov. Štrajkarjem pa redno preizpoljujejo vrti ljudi izmed svoje srede. In če bi bili v početku bolj previdni, bi mogče že zdavnaj dosegli, zakašči na teden tripti že 15 mesecev.

Gotovo je oni samsvoj sovražnik, ki hoče narediti to kar mu škoduje. Seveda so slučaji, da se oseba ne more odvaditi stare navade, dasi poskuša. Samo tukrat se nekaj vrti ljudem pač pa tudi popolnoma zdravim, da pijejo Trinerjevo Ameriško grenačno vino. To bo pregnalo vso necistnost iz telesa in tako očistiti kri naravnim potom. Povečalo bo vaš appetit in zvečalo vaše moči. Dobro, kadar je zeloče v neredit ali pa prehvaljivo organi. Po Izkarni, Jos. Triner 1333-39 So. Ashland ave. Chi. Clev. Amerike.

Vojska gre.

Vojaški tajnik Zjednjenih držav je odredil, da odpotujejo voj

Slovenska Dobrodelna Zveza

Ustanovljena 13. novembra, 1910.

Glavni sedež: Cleveland, O.

ODBORNIKI:

Predsednik: JOHN GORNIK, 6105 St. Clair ave. N.E.
I. podpreds.: JOHN SKRLJ, 438 E. 158th St. Collinwood, O.
II. podpredsednik: ANTON ŽORČIĆ, 1390 E. 45th St. N. E.
I. tajnik ANTON OŠTIR, 6127 St. Clair ave. N.E.
II. tajnik: JOHN SPEHEK 6028 St. Clair ave. N.E.
Blagajnik: MATEVŽ UDOVIČ 1367 E. 43 St. N. E.
Zapisnikar: FRANK GETLIHER, 1230 E. 40 St. N. E.

NADZORNICKI:

JOHN ČUČNIK, 6204 St. Clair ave. N.E.
FRANK ZORICH, 1365 E. 55th St. N.E.
JOHN JALOVEC, 1284 E. 55th St. N.E.

POROTNIKI:

ANTON GRDINA, 6127 St. Clair ave. N.E.
FRANK KNAUS, 1273 E. 43rd St. N.E.
JOHN MAJZELJ, 6163 Glass ave. N.E.
ANDREJ FERJUC 2808 33rd St. — Broadway.
ANTON BENČIN, 4414 Hamilton ave. N.E.

ZVEZIN ZDRAVNIK:

J. M. SELJSKAR, 6127 St. Clair ave. Cleveland, Ohio.
Zvezine seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v John Grdinovi dvorani na 6025 St. Clair ave.

Zvezino glasilo: "CLEVELANDSKA AMERIKA".

težkimi cvetovi, še takrat so se vršili skriti in nejasni dogodki globoko v Maričinem srcu in niso prišli do ciljev. Na skrivaj in na tihem so umrli, kakor so se rodili na skrivanju in na tihem v lepem času spomladini in mladosti. Samo nejasno hrepenje je bilo, samo meglena sanja o sladki daljini, ki je polna sreče in nedosežna...

Tedaj so cveteli na oknu načelji, rdeči cvetovi so dehteli in za njimi je sedela Marica. Sivala je tam in je polglasno pala s svojim veselim in čistim glasom. In ob jutrih in poznih poletnih poldnevih je sedela tam, ko je gonil vaški pastir živino na pašo in ko se je vračal z njo in je stopal za njim negrov črnolasi sin. Molče je hodil za očetom in se je ozrl na okno, kjer so cveteli rdeči nageljni. Njegove oči so bile velike in črne in večerna sapa se je igrala z njegovimi kodri.

"Hvala za rože!"... je rekla Marica in on se je nassmehnil.

"Se lepih bom prinesel: na

planino pojdem in ji bom prinesel"...

Veselo je govoril in je šel dalje svojo pot. In kadar je prišlo potem lepo jutro, je ležal na oknu velik šopek od planinskih rož; popolnoma sveže so bile in rosa je bila padla nanje. Marica ga je vzela in ga je bila vesela.

"Glaj, mama, to so planinske

rože"...

Ols takem času je vstajalo sonce, vsa vzhodna stran je zarela od zlata in rubinov in na hribu gori se je že pasla živila. Že je sedel na sivi skali pastir in že je prepeval črnelasi Mato s svojim prijetnim glasom.

"Je pa davi slan'ca padla

na zelene travnike,

je vso trav'co pomorila

in vse žlahrne rožice"...

Daleč na vse strani je plavala ta pesem, čez holme in doline je plavala in je umirala v veliki daljavi.

To je bilo še tedaj, ko so bili vsi dnevi lepi in svetli in brez žalost. Ali naposled je prišla tudi žalost. Jesen je namreč prišla v deželo; vse je usenilo in povenilo in vdova Mara je umrila. Neko jesensko noč je umrila: potrskalo je na okno bogekav in po durih je udarilo in kmalu potem je bila vdova mrta.

Cisto mirno se je poslovila duša od nje, samo nahajko je vzdihnila in ni potem nikoli več. Še enkrat je potem zazvenela šipa v okni in še enkrat so zaropatale duri — in bilo je vse mirno. Stari pastir je molili rožni venec, s sklonjenim glavo je prebiral bele in črno poobarvane jagode in je izgovarjal počasi in glasno. Pri peči je klečal črnelasi Mato in je molili za njim z žalostni min resnim glasom. Tudi Marica je molila; klečala je ob postelji in od solz je bil moker vse njen lepi obraz.

Takrat se je delalo počasi jesensko jutro. Čez meglo je prišlo nekaj svetlobe, ki se je razlila po zemlji slabotna in

so duri trdno zaprte in se je ozrla na okno, pa ni bilo odprt. Nobenih nageljnov ni bilo na njem, prazno je bilo in zaprto. Šopek je držal v roki in je pogledal nanj in ga je objeo bridko čustvo. Dvignil edesnico in je potrkal na šipo in je poslušal. Zazvenelo je steklo ali nobenega glasu ni bilo od nikoder. In drugič je potrkal in je zaklical.

"Marica... oprosti..."

Potrkal je in zaklical, ali vse je bilo mirno in mrtvo.

"Marica... hoj... Marica."

Drugič je zaklical in potrkal je močeno, ali nikogar ni bilo: samo šipa je žvenketalna in potem je zavladal isti mir kakor prej. Boleče slutnje so legle na njegove prsi in je skušal videti v sobo. Roke je nastavil ob očeh in je videl vse prazno in zapuščeno...

Šopek je imel v roki in se je odpravil z naglimi koraki po holmu proti hosti. Velika in široka se je razprostirala tam in tudi po njej je ležala jesenska meglja. Pod nogami je šumelo listje in od veje je padašo — rumeno in suho. Nobenice ni bilo v bližini, samo nekje iz daljave se je čulo trkanje žolne. Votli glasovi so bili to in prihajali so v enakomernih presledkih.

Dalje prihodnjic.

Rojaki v Barberton, O.

Naznanjam vsem našim na ročnikom in rojakom v Barberton, da je naša tamošnja za stopn'g. Al. Balant, 112 Sterling ave. On je upravičen po birati naročnino in oglase ter opravljati še druge posle, ki so v zvezi s tiskarno. Rojaki se naj obrnejo nanj in on jim bo vselej postregel. Naročnikom in rojakom priporočamo g. Al. Balanta. Obiskoval bo rojake v Barberton, Akron in Kenmore, Ohio.

Mali oglasi.

AKO HOČETE???
DA VASE ZAMAZANE
OBLEKE ZGLEDAO ZO-
PET KOT NOVE, JIH PO-
ŠLJIE DO

Frank's
55th ST. & ST. CLAIR AVE.
DRY-CLEANING & DYEING
(Phone Cuy. Cent. 6646 K.)

Pohištvo za sobe in kuhinjo kakor tudi peč za plin in premog se proda po nizki ceni. 1384 E. 45th St.

Poiskusiti je verjeti.

Malo zdravil se da tako različno rabiti kakor Severov Antipsol. Rabí se lahko kot pršnilek, umivalo, brizgalno, grgralo, ali ustno izpiralo ter je izvrsten za hripostav, vneto grlo, obolene zbrane, nosni katar, prehlad v glavi, iztok iz usesa ali iz drugih naravnih, duplin. Knjižica ovita okoli vseh steklenic, navaja vse njege porabe, ampak najbolje ga spoznate, ako ga rabite. Kunite si steklenico pri lekarniku; cena samo 25¢. W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Ia.

NAZNANILLO.

Vsem znancem in prijateljem naznanjam, da sem odpril saloon na 16219 St. Clair ave. Collinwood, stari in dobroznan saloon, kjer je bil prej K. Novinc. Tem potom se priporočam rojakom v obilen obisk in jim bom postregel, kar bo mogoče. Se priporočam (48) Jos. Kunčič.

Pohištvo naprodaj jako dobro ohranljeno. Kdor hoče več zvesti, naj se oglesi pri Louis Švigelj, 1138 E. 63 St (50)

Soba za enega ali dva človeka se oddaje v najem. Več po dogovoru. Vprašajte na 1105 Norwood. (47)

Ali ste že ponovili naročnino za list? Samo dva dollarja na leto.

NAZNANILLO.

Vsem onim, ki želijo kupiti hišo ali lote ali trgovino, naznanjam, da imam tega vedno dovolj naprodaj. Kateremu je nemogoče priti do mene, naj mi pošle dopisnico in pridem sam do njega, da mu stvar natanko razjasnam. Ako pa kdor želi prodati posestvo ali trgovino, mu jaz dobim kupca. (47)

IVAN ŽULIČ.

5704 Bonna ave. N. E. zadaj.

KJE JE Frank Šumrada, star 22 let, doma iz Podcerkve, župnija Starigrad pri Ložu? V Ameriki je štiri leta in pol. Pred nekaj časa je bival v Clevelandu. Za njegov naslov bi rada zvedela njegova mati, doma v Podcerkvi, h. št. 20, radi kako važnih stvari. Kdor rojakov vse njegovih naslov, naj blagovoli naznaniti v našem uredništvu. (51)

Vsekakor moram povedati.

Iz usmiljenja do človeštva, kako čudovito zdravilo proti glavoboli so Severovi praski zoper glavobol, piše g. Andrej Hanič, Aliquippa, Pa. — "Poizkusil sem jih in pregnali so mi glavobol v manj nego desetih minutah. Ti praski so najuspešnejše zdravilo za glavobol, kar sem jih kdaj videl ali čul o njih." — Na prodaj skoro pov sod za 25¢ škatljica. Pazite, da nosi vsaka škatljica ime W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Ia.

Za nadaljnje informacije, cene in vozne liste obrnite se na naše zastopnike ali pa na:

POZOR ROJAKI!

Po dolgem času se mi je počelo iznajti pravo in najboljše sredstvo za rast las, proti izpadanju las in za odstranjevanje lusk in glav. t. j. Alpen tintura in pomada, od katere resnično močink in ženskim zrastejo lepi las: ravno tako močinkom zrastejo lepi brki in brada. Revmatizem v rokah in nogah se popolnoma odstrani, ravno tako kurja očesa, ozeblina, bradavice in potne noge to zdravilo hitro odstrani. Vprašajte pri

J. WAHČIČ, 1092 E. 64th St
Cleveland, Ohio.

Avstro-Amerikanska ČRTA.

Najpripravnnejša in najcenejša parobrona črta za Slovence in Hrvate.

Regularna vožnja med New-Yorkom, Trstom in Rekom.

Brez poštni in novi parobiči na dva vijaka:

Martha Washington, Laura, Alice, Argentina in Oceania.

Druge nove parlike, bodo vozili 19 milij na uro, gradijo. — Parlike odpeljuje iz New Yorka ob sredah ob 1 po pol dan in Trsta ob sobotah ob 2 po pol dan proti New Yorku. — Vsi parniki imajo brezični brozjav, električno razsvetljivo in so moderno urejeni. — Hrana je domaća. — Mornarji zdravnikov govorijo slovensko in hrvatsko.

Za nadaljnje informacije, cene in vozne liste obrnite se na naše zastopnike ali pa na:

PHELPS BROS. & CO.
Gen'l Ag'ts, 2 Washington St., New-York.

Slovenska dekleta dobijo dobro delo v češki knjigovarnici. Stara morajo biti nad 16 let. Vprašajte pri B. F. Prihodaf 5616 Hamlet ave. severno od 55 St. in Broadway. (46)

Naprola je peč, z mizi, zofa, dreser, 8 stolov, postelja in še mnogo druge oprave. Samo malo rabljeno, in se proda po čudoviti nizki ceni, kdr hitro kupi. Najlepša prilika. Oglasite se na 1372 Marquette St. (46).

Hija naprodaj: se proda Slovencu jako pocenti; hija v dobrém stanju, na 1149 E. 63 St. Natančna pojasnila da je gostilničar na 6303 Glass ave. ali pa naše uredništvo. (46).

Fin nov piano samo \$150, če se proda takoj za gotov denar En vzor piano, vreden \$550, samo \$375, en \$375 piano za \$250, en \$300 za samo \$210 Vprašajte pri J. Spehek, 6022 St. Clair ave.

ZAKAJ?

Zakaj hodite okoli brez zob? Zakaj nimate zob, kijih vendar lahko dobiti tako naravne, da se bodejo vaši prijatelji čudili? Če imate samo dva zoba spodaj ali zgoraj, vam ni treba nositi plate in ni vam treba trpeti bolečin po naši metod. Brez bolečin. Prepričali in zadovoljili smo 1000 ljudi od zadnjega decembra. Vprašajte ih. Naše cene so jasne, nizke, in naše delo je garantiранo za 10 let. Zakaj vas želodec boli, glava ali imate slabobapo? Zakaj vaši zobje niso tako lepi kot vašega soseda, kjer je bil pri nas? Pomislite. Dobri zobje so potrebeni za dobro zdravje. Preiskava začetna. Ženska postrežba.

Ljudje pripisujejo bledost različnim vzrokom, toda nihče ne smatra tega za prvi pojav jetike. Bledi ljudje vedo, oziroma bi morali vedeti, da njihova kri ni v redtu, da v njej ni dovolj rudečih tvarin, da je preslab, da bi zatrgla pravilni potom rediti truplo. Koža izgubi svojo naravno rudečkasto barvo ter postane bleda, rumenkasta ali sivkasta. Živčevje in mišičevje oslabi, želodec neče več pravilno delovati in vse truplo pojema do stopinje do stopinje. Vsled tega je potrebno ustvariti novo kri — čisto in bogato kri — vendor pa tega ni mogoče doseči, dokler želodec ne sprejema dovolj dobre in redilne hrane in dokler narava sama ne postane tako krepka, da zamore sama iz trupla pregnati vse ono, kar je škodljivo, ker le ako se to zgodi, se zamore na pravilni zopet čista in zdrava kri. Nam je poznano samo jedno sredstvo, s katerim se to doseže, in to je

Grocerija in mesarija naprodaj,

deset ali več šumskih delcev dobi dole v Hallton, Pa. Zasluzek \$3.00 na dan in več. Podrobnosti se zvede pri Anton Wičič, 1390 E. 45th St. (46)

ZASTONJ MOŽEM

ZASTONJ MOŽEM
Vsaka knjižica je vredna \$10.00 boljemu človeku.

Ako trpite na katerikoli tajni močki bolezni, želimo, da takoj pišete po to čudežno knjižico. Ta knjižica vam je lahko razumljivem jeziku pove, kako se na domu temeljito zdravi slabost, zguba sposobnosti, revmatizem ali kast bol, organske bolezni, želodec, tetra in bolezni obitih in v nehranju. Vas v tistem, kateri so se že nas tihinje naveličali večnega plačevanja brez vsakega

vseh je ta brezplačna knjižica, vredna 10 centov ne dolarijev. Pove vam tudi, zakaj da trpite in kako lahko pride do trdnega zdravja. Tisti, ki so že močno zadržali tečnost, zdravljajo v lahkem razumevanju in zdravju. Tisti, ki so že slabost, zguba sposobnosti, revmatizem ali kast bol, organske bolezni, želodec, tetra in bolezni obitih in v nehranju. Vas v tistem, kateri so se že nas tihinje naveličali večnega plačevanja brez vsakega

vseh je ta brezplačna knjižica, vredna 10 centov ne dolarijev. Pove vam tudi, zakaj da trpite in kako lahko pride do trdnega zdravja. Tisti, ki so že močno zadržali tečnost, zdravljajo v lahkem razumevanju in zdravju. Tisti, ki so že slabost, zguba sposobnosti, revmatizem ali kast bol, organske bolezni, želodec, tetra in bolezni obitih in v nehranju. Vas

LES MISERABLES.

Roman.

(Francosko spisal Victor Hugo;
za Clevelandsko Ameriko prestavil L. J. P.)



DRUGI DEL — COSETA.

V svojem občutovanju je pozabila na vse, celo na pot, na katero je bila poslana, dokler je ni surovi glas njene gospodinje prebudil iz sanjarji. "Kaj ti zlodej, ali še nisi sel naprej! Le čakaj me, da pridem do tebe, ti krotka!" Gospa Thénardier je pogledala na cesto in opazila, da Coseta še vedno stoji pred hišo. Otrok pa se spusti v dir, kar so jo nesle nege, ne zmeneč se za težko korito.

Coseta je morala prineseti vodo iz gozda, kakih petnajst minut daleč. Dokler je bilo ob poti še kaj hiš, je šlo dobro: ko pa zginejo zadnje hiše in z njimi zajedno svetloha, se je pričela za otroka trnjeva pot. Vso pot je tresa z držajem kocita, kar je povzročalo sum, ki je podajal Coseti hrabrost. Človek se kar bolj močenegačuti, če čuje v temi sploh kak glas. In kakov dolj je hodila, temneje je prihajalo. Čim bolj je korakala naprej, tembolj so se ji koraki slabšali. Mimo zadnje hiše je šla; ko so pa hiše zginile je postavila korito na tla, in se prijela za lase. Ni bila več v Montfermeilu, pač pa na poljih, na črnih, zapuščenih poljih. Strašilo jo je, ker je mislila, da so pred njo zverini ali pa celo duhovi. Potem pa zopet vzame korito in si misli: "No, povedala jsi bom, da mi vode bilo;" in ponosno stopa nazaj v Montfermeil. Pa komač je šla što korakov naprej, se zopet ustavi, in pred oči ji priplava njenega gospodinja z ustmi kakor hijena, in z očmi kakor zmaj. Kaj naj naredi? Kaj se bo zgodilo z njo? Kam naj gre? Samo iz strahu na misel svoje gospodinje, se Coseta obrne in začne teči proti gozdu do studenca. Ničesar ne sliši, ničesar ne vidi, samo teče in dirja naprej. Od poljske ceste in gozdnega roba do mesta, kjer je bil studenec, je bilo kakih 8 minut hodo. Coseti je bila pot znana, ker se je mudila večkrat na dan tam. Utrijena, sprehana in do smrti prestrašena dospe do studenca, kje je bilo vode za kaka dva čevljaka globoko.

Prime se za vejo mladega hrasta in položi korito v vodo. Bila je tako razburjena, da se je njeni moč potrojila. Ko je bila tako sklonjena nad vodo, ni pazila, da se je žep v predvaskniki odprl, in petnajst vinjarjev je polagona zdrknilo v vodo. Coseta ni tega niti slišala niti vedela; z močmi, kakor šnij bi človek od tega slabotnega otroka ne pričakoval, potegne skoro polno korito iz vode in je postavil na travo. Kot stori, čuti, da je že premagana od truda. Rađa bi šla takoj naprej, toda napor, s katerim je voda zajela, je bil tako velik, da ni mogla niti koraka naprej. Težke in temne veje okoli nje so imelo podobno strahov, grmovje pa je strašilo kot gozdni divi mož.

Nanekrat pa jo prime nisel, da mora bežati iz tega kraja, bežati iz gozda, preko polja, mimo hiš do doma. Z obema rokama prime za korito, ki je bilo grozno težko. Tako koraka naprej kakih dvanajst stopinj, pa je tako utrijena, da mora korito zopet položiti na tla. Pocija nekaj trenutkov, zopet prime korito, gazopet postavi na tla in zopet odide. Korakala je z naprej sklonjenim telesom, s povesenim glavo, in solza ki se ji je prikazala na očeh, je takoj zmrznila, ker zunaj je bil leden mrz. Zelezni ročaji korita so primrnikli k njeni roki. Od trenutka do trenutka, ko je morala počivati, je pljusknila ledena voda na nene hore noge. To se je zgodilo v sredi gozda, ponoči:

"Ali nima gospa Thénardier nebenih služabnikov?"

"Ne, gospod."

"Ali ti sama delaš?"

"Da, gospod."

In čez kratek čas spregovori Coseta:

"Dve majhni deklici ste vi hiši."

"Kakšne majhne deklice?"

"Eponina in Zelma."

"Kaj pa ste te dve deklici?"

"Gospa Thénardierjeve milde gospodične, ali kakor se reže njene hicerke."

"In kaj pa delajo te hicerke?"

"Oh!" reče otrok, "lepne punčke imajo in stvari, ki so vse pokrite z zlatom. Igrajo se in zabavajo."

"Ves dan?"

"Da, gospod."

"In ti?"

"Oh, jaz delam!"

"Ves dan?"

Otrok povzdigne svoje velike oči, v katerih stoji solza, nevidna v temi, in odgovori nežno:

"Da, gospod. Včasih, kadar sem gotova z delom, mi dovojijo, da se nekaj zabavam."

"Kako pa?"

Kakor morem: pustijo meigrati, toda igrač nimam. Eponina in Azelma ne pustijo, da bi se igrala z njih igračami. Niedružega nimam kot majhemec tako dolg."

In Coseta stegne prst, da bi pokazala, kako velik je ta meč.

Prišla sta do vasi, in Coseta vedi tuje po ulicah. Ko prieta mimo peka, se Coseta ne spomni, da bi moralna kupiti blehee kruha. Tuje pa je molčal in nič več izpräjeval; leko sta šla mimo cerkev in juje zagledal mnogo štantov,

je vprašal Coseto:

"Ali imate semenj?"

"Ne, božič je."

Ko prideta bližu krème, Coseta boječe prime tuje za roke:

"Gospod."

"Kaj je otrok moj?"

"Blizu hiše sva."

"No in?"

"Ali pustite, da nesem korito sama?"

"Zakaj?"

Ker me bo gospa Thénardier natepla, če bo videl, da nisem sama nesla."

Moč ji izroči korito, in trenutek pozneje sta bila pri vratih krème.

Peto poglavje

Ali je bogat ali rev?

Ko Coseta odpre vrata, pride tja Thénardierka s svečo v roki.

"Ah, ti si, zlodej! Naj se pes obesi, če si nisi precej časa vzel; gotovo si se kje igrala

"Gospa," reče Coseta z groznim strahom: "ta gospod bi rad prenočišča."

Thénardierka pogleda sedaj novodošlega tujca.

"Ali je ta gospod?" vpraša.

"Da, gospa," odvrne mož, ko prime za klobuk.

Bogati potniki niso tako prijazni. Ta gesta in hiter pogled po tujevi oblike in prtljagi sta povzrečila, da postane gospodija zopet bolj surova. Ne, marno torej reče:

"Pejdite noter, moj dobri mož!"

"Dobri mož" vstopi: gospodinja ga drugič pogleda, skrbno pogleda njegov zaprašeni in ne baš dobro obrobljeni klobuk, in ko potem še pogleda svojega moža, ki je še vedno pil z gosti, in jiha odvrne z zaučanjem glave, reče Thénardierka novemu gostu:

"Moj dobri mož, kako mi je žal, toda niti ene postelje nisam na razpolago."

"Dajte mi, kamor hočete," odvrne tujec, "pod streho ali v štalo. Plačal bom ravno takot, ko bi spal v sobi."

"Širideset vinarjev."

"Tako je!"

"Širideset vinarjev!" zašepeta neki pismonoš gospodinji, "glejte zlodja, saj vendar navadno računate samo dvajset."

"Širideset vinarjev je za takega moža, kot je on," odvrne Thénardierka ravno tako tisto. "Jaz nimam rada siromašnih ljudej."

Dalje prihodnjih.

Društveni oglasi.

Društvo sv. Janeza Krstnika, št. 37. J.S.K.J. Predsednik Iv. Avsec, 3046 St. Clair ave; taj. Anton Oštir, 6034 St. Clair av; blag. Anton Prijatelj, 4015 St. Clair ave, zastopnik, Louis Lah 1033 E. 62 St. Društvo plačuje lepo tedensko bolniško podporo in je eno najmočnejših društev. Seje se vrše vsako tretjo nedeljo v mesecu v John Grdinovi dvorani, 6021 St. Clair ave. Dr. zdravnik J. M. Seliškar, 6127 St. Clair ave.

seje vsako trejo nedeljo v mesecu v malo Knausovi dvorani ob 2. uri popoldne in redne seje vsak prvi in tretji torek v mesecu ob 7. pri zv. v veliki Knausovi dvorani.

Predsednik J. Kuhar, 3846 St. Clair ave, tajnik Jos. Glavič, 6401 Metta ave, blagajnik Matija Glavič, 6131 St. Clair ave, načelnik Jak. Žele, 6128 Glass ave.

— Ker je to društvo mladeničko sprejema samo mladenice v društvo ob 16 do 30 leta. Vstopnina znaša: od 16 do 20 l. \$1.00, od 20 do 25 \$1.50, od 25 do 30 l. \$2.00. Udnina znaša 50c na mesec.

1. avg. 11.

Dr. sv. Frančiška, št. 66, K. S.K.J. ima svoje redne seje vsak prvo nedeljo v mesecu v Jos. Percovi dvorani na 79th St. Predsednik, Alois Zupančič, 3236½ Hamilton ave. I. tajnik Josip Perko, 6914 Grand ave., zastopnik Anton Sušteršič, 1618 Otter ave. Rojaki se vabijo k obilnem pristopu.

1. mar. 11.

Tel. in pod. dr. Slovenski Sokol ima svoje redne mesečne seje vsak prvo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne — Starosta Jos. Kalan, 1128 E. 63 St. tajnik Fr. Hudovernik, 1243 E. 60 St. blagajnik Iv. Pekolj, 5613 Carry ave. Stefan Brodnik, tajnik 1093 E. 64 St. M. Oblak rač. taj. John Levstek blagajnik; O. F. Levstek in J. Brus zastopnika. F. Prelgar, zastopnik za Collinwood, 650 Harlem St.; Društvo zdravnik F. J. Schmidl, 5132 Superior ave. Uradne ure od 7—8 zvečer.

30. dec. 11.

K. Z. & dr. Srca Marijinega (staro), ima redne mesečne seje vsak drugi četrtek v mesecu ob pol 8. zvečer v malo Knausovi dvorani. Vstopnina od 17 do 30 leta \$1.50; od 30 do 45 leta \$1.75. Mesečnina je 40c in bolniška podpora po \$5.00 na teden. Katera želi pristopiti mora biti vpisana en mesec prej po društveni sestri. Predsednica Marija Mihelčič, 6213 St. Clair ave.; I. tajnika Ivanka Pelan, 6131 St. Clair ave.; II. tajnika Cecilija Brodnik, 1093 E. 64 St. blagajničarka Ivana Glavič 6131 St. Clair ave.

19. marec 12.

Samostojno K. K. P. dr. sv. Jožefa ima redne mesečne seje četrti nedeljo v mesecu ob 2. uri popol. s. č. v šolski dvorani. Kdo želi pristopiti k društvu mora biti vpisan od društvenika mesec dni poprej. Vstopnina je znižana za polovico, to velja do 6 julija 1911.

1. jan. 12.

Mlad. pod. dr. sv. Alojzija v Newburgu ima svoje redne mesečne seje vsak prvo nedeljo v mesecu v Mike Plutovi dvorani na 3611—81 St. Predsednik John Lekan 3622 E. 80 St. S. E., tajnik Anton Miklavčič 3622 E. 80 St. S. E. blagajnik Anton Fortuna 3593 E. 81 St. S. E. (1. jan. 12)

Sam. K. K. pod. dr. sv. Vida ima svoje redne seje vsako prvo nedeljo. v mesecu ob 2. uri popol. s. č. v šolski dvorani. Kdo želi pristopiti k društvu mora biti vpisan od društvenika mesec dni poprej. Vstopnina je znižana za polovico, to velja do 6 julija 1911.

1. jan. 12.

Mlad. pod. dr. sv. Antonia Padovanskega v Newburgu ima svoje redne mesečne seje vsak četrtek nedeljo v mesecu v Mike Plutovi dvorani na 3611 E. 81 St.

Predsednik Jos. Lekan, 8101 Aetna Rd. podpredsednik Fr. Kisner; I. tajnik Domen Blažnik, 3571 E. 81 St. II. tajnik Frank Peskar; blagajnik Fr. Plut 3611 E. 81 St.

1. jan. 12.

Slov. K. Vit. dr. sv. Alojzija, ima svoje redne mesečne seje vsako četrti nedeljo pop in redne vaje vsaki drugi in četrti torek ob 8. uri zv. v Knausovi dvorani. Predsednik John Gornik, 6105 St. Clair ave. podpred. Frank Gornik, blag. Jos. Gornik; I. taj. in načelnik Math Klun, 1621 Newman ave. Lakewood. Društveni zdravnik J. M. Seliškar. Vsa prisotnosti daje prvi tajnik.

1. jan. 12.

K. S. P. dr. sv. Barbare, št. 6. spadajoče k gl. post. v Forest City, ima svoje redne mesečne seje vsak prvo nedeljo v mesecu in sicer ob 10. dop. V Grdinovi dvorani. V društvo se sprejemajo člani od 16 do 45 let. Vstopnina je po starosti Bolniške podpore se plača \$7. na teden in takoj po vstopu. Predsednik, M. Colarič 1064 E. 61 St.; taj. J. Trbovci 4403 Superior ave.; blagajnik M. Vintar, 1141 E. 60 St. Pojasnila daje predsednik in tajnik (1. jun. 12).

Dr. Slovenke Sokolice imajo svoje redne mesečne seje vsak prvo nedeljo v mesecu v malo Knausovi dvorani ob 2. uri popoldne. Novopristopiva mora biti vpisana po kaki sestri Sokolici.

Starostka Zofka Birk 6029 Glass ave.; tajnica Marija Peterlin, 6314 Glass ave.; II. tajnica Antonija Likar 6014 Collins ave. Collinwood O.; blagajničarka Ana Gorenc 1258 E. 55 St.; dr. Zdravnik J. Seliškar 6127 St. Clair ave. (1. jan. 12)

Dr. Slovenija ima svoje redne seje vsak prvo nedeljo v mesecu ob 2. popoldne v prostorih na 3048 St. Clair ave. N. E. Kdo želi pristopiti mora biti upisan mesec dni poprej po društvenemu bratu.

Bratje pristopajte k dobrem društvu ker dr. Slovenija plača \$6 bolniške podpore na teden. — Preds. John Pirnat 3512 St. Clair ave.; tajnik John Mandelj, 1566 E. 33 St. N. E. blag. Frank Toparič, 1415 E. 30 St. N. E.; dr. zdravnik J. M. Seliškar 6127 St. Clair ave. N. E.

31. dec. 11.

Slovenska Narodna Čitalnica ima svoje redne seje vsak prvi četrtek v mesecu ob 8. zvečer v čitalniških prostorih na 1113 Norwood Rd. Knjige se izposojejo vsako nedeljo od 9 do 11 ure dop. in vsak četrtek od 7 do 9 zveč. Vsa pojasmila dajejo: Jos. Žele, predsednik. 6106 St. Clair ave. A. Petrič. I. tajnik 6121 St. Clair ave. Jac. Požun, blagajnik, 1164 E. 61 St.

1. feb. 11.

Društvo "Svobodomiselne Slovence Božje" ima svoje redne mesečne seje